

Agnes Kim schreibt über das Deutschlernen „von unten“

(E*forum, 05. 12. 2018)

Der neue Beitrag des deutsch-tschechischen **E*forum** behandelt das Deutschlernen von unten, wie es in seiner Publikation ***Deutschlernen „von unten“: Böhmakeln und Kuchldeutsch*** das Autorenteam **Bettina Morcinek, Veronika Opletalová, Helmut Glück** a **Karsten Rinas** beschrieb. „In Ermangelung authentischer Quellen sichtet das Buch v. a. literarische Zeugnisse für „Böhmakeln“ und „Kuchldeutsch“, verortet sie historisch und im weiteren Sinne auch literaturgeschichtlich. Daran schließt eine beispielreiche Aufzählung sprachlicher Phänomene an, die als für die Bezugsregister typisch erachtet werden. An die rund 150-seitige, in sechs Teilkapitel gegliederte fachliche Abhandlung schließt ein Abdruck ausgewählter Quellen selben Umfangs an. Die dem Buch beiliegende CD (24 Ton- und Musikbeispiele) soll einen Eindruck vom Klang der untersuchten, primär historisch gesprochenen Register vermitteln.“

www.ipsl.cz